

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 139 (2013)  
**Heft:** 7-8: Hallenbad City Zürich

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

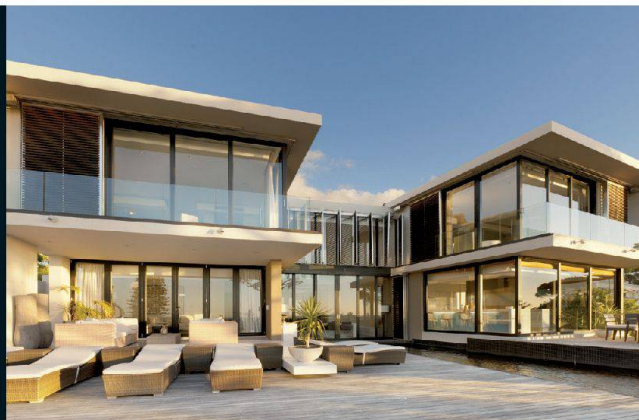
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Smart House. Hier wohnt die Zukunft.



Mit ABB schaffen Sie Ihr Smart House. Das heisst modernes Wohnen mit mehr Komfort und Sicherheit. Als einzige Gesamtanbieterin für Elektro-Gebäudetechnik bieten wir intelligente und aufeinander abgestimmte Produktlösungen von der energiesparenden und vernetzten Gebäudesteuerung bis hin zur bewährten Steckdose. Fortschrittliche Technik muss sich auch formschön in die Architektur integrieren.

ABB beweist, dass Technik und aufregendes Design perfekt harmonisieren können.

[www.abb.ch/gebaeudeautomation](http://www.abb.ch/gebaeudeautomation)

**ABB Schweiz AG, Niederspannungsprodukte**  
Brown Boveri Platz 3  
CH-5400 Baden  
Tel. +41 58 586 00 00  
[www.abb.ch/gebaeudeautomation](http://www.abb.ch/gebaeudeautomation)

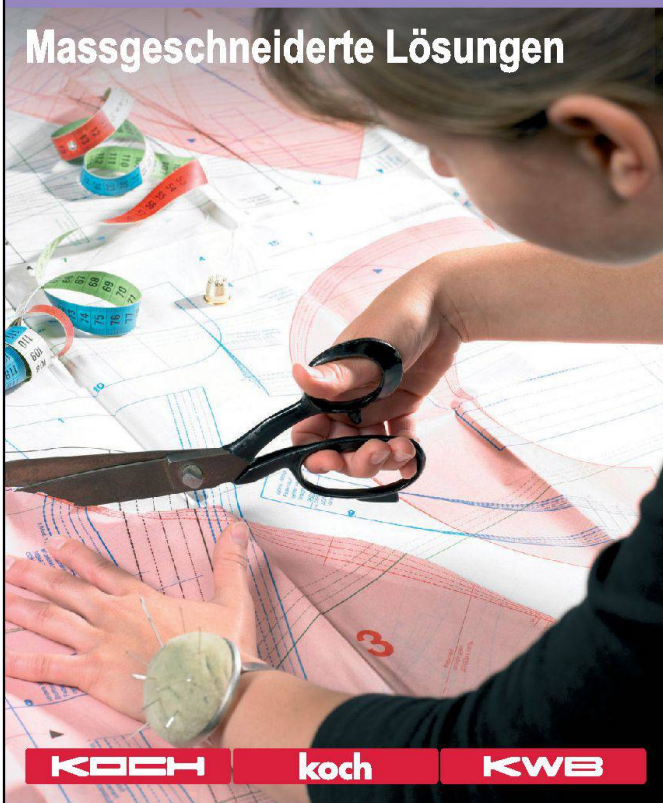
Power and productivity  
for a better world™



[www.koch.ch](http://www.koch.ch)

Die KOCH-Gruppe bietet:

## Massgeschneiderte Lösungen



Die KOCH-Gruppe steht an fünf Standorten in der Schweiz mit kompetenten und gut ausgebildeten Projektteams für die gesamte Sicherheitstechnik am Objekt zur Verfügung.

Von der Planung über die Realisation bis zum richtigen Service von Schliessanlagen, Zutrittskontrollen, Verschluss- und Rettungswegtechnik kann die KOCH-Gruppe als Partner für die gesamte Sicherheit Schnittstellen minimieren.

Dies gewährt eine problemlose Umsetzung der von der Bauherrschaft gestellten Anforderungen, vereinfacht die Inbetriebnahme und bietet messbare Vorteile im Unterhalt und Service.

In enger Zusammenarbeit mit dem Amt für Hochbauten der Stadt Zürich und dessen Planer durfte die Paul Koch AG die Zutritts- und Verschluss technik für das Hallenbad City realisieren. Die online Zutrittskontrolle an der Aussenhaut sowie die verbaute Verschluss- und Rettungswegtechnik erfüllen die Anforderungen in Bezug auf Sicherheit und Nutzerkomfort.

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen viele sportaktive Momente im renovierten Hallenbad City.

### Paul Koch AG

Birgistrasse 3 8304 Wallisellen  
Telefon 044 877 78 77 Fax 044 877 78 03

**KOCH**

**koch**

**KWB**

**PAUL KOCH AG**  
Birgistrasse 3 • 8304 Wallisellen  
Telefon 044 877 78 77

**PAUL KOCH AG**  
Hartstrasse 16 • 4127 Birsfelden  
Telefon 061 313 36 36

**EUGEN KOCH AG**  
Bionstrasse 7 • 9015 St. Gallen  
Telefon 071 313 23 23

**KWB BESCHLÄGE AG**  
Ostermundigenstrasse 71 • 3006 Bern  
Telefon 031 336 17 17

**KWB BESCHLÄGE AG**  
Route de Riaz 78 • 1630 Bulle  
Téléphone 026 919 40 00

K N E L L W O L F

■ Erfolgsmanagement für **PLANUNG BAU IMMOBILIEN**

**Tuchschmid**  
 Partner für anspruchsvolle  
 Projekte in Stahl und Glas

Die Tuchschmid AG mit Sitz in Frauenfeld ist ein erfolgreiches Schweizer Familienunternehmen mit einer 160jährigen Tradition. Das Unternehmen mit ca. 120 Mitarbeitenden hat sich im Sinne einer Nischenstrategie als Partner für anspruchsvolle Projekte in Stahl und Glas einen Namen gemacht und bietet unter dem Motto «alles aus einer Hand» seinen Auftraggebern Planung, Produktion und Montage schweizweit und auch international an. Die Firma war und ist in der gesamten Schweiz für namhafte Projekte verantwortlich, wie beispielsweise das Airside Center Flughafen Zürich, das Zentrum Paul Klee Bern, die Überdachung Bahnhofplatz Bern oder das Dach des KKL Luzern. Für dieses bestens etablierte Unternehmen sind wir beauftragt, eine unternehmerisch denkende Persönlichkeit als

## Leiter Stahlbau

zu suchen.

**Ihr Verantwortungsbereich.** In dieser Funktion sind Sie für das gesamte Projektmanagement sowie die fachliche, administrative und strategische Führung der ca. 15 Mitarbeitenden verantwortlich. Einen weiteren Schwerpunkt bildet die aktive Betreuung des schweizweiten Kundennetz-

### Knellwolf + Partner AG

Tödistrasse 51 | 8002 Zürich | T 044 311 41 60 | F 044 311 41 69  
 claudia.willi@knellwolf.com | www.knellwolf.com

werkes. Hier begleiten Sie Ingenieur- und Baumangementbüros sowie potenzielle und bestehende Bauherren als Fachmann direkt. Vordergründig in dieser Position sind nebst der Mitarbeiterführung die Budgetverantwortung sowie das selbständige und effiziente Projektcontrolling über alle Projektphasen. Sie zeichnen mitverantwortlich für Innovation und Entwicklung der Projekte nach den Anforderungen des Marktes, und sind massgeblich beteiligt an Fortbestand und Wachstum des Unternehmens.

**Ihr Profil.** Für diese spannende und vielseitige Aufgabe wenden wir uns an Sie als fachlich versierten und beratungsstarken **Bauingenieur ETH**. Sie kennen die Zielgruppe der Planer und haben selbst mehrere Jahre Erfahrung in den Bereichen Stahlbau, Brückenbau und/oder im allgemeinen konstruktiven Ingenieurwesen. Sie können bereits Führungserfahrung vorweisen und/oder möchten vermehrt Führungsaufgaben übernehmen. Weiters gehören Eigenverantwortlichkeit, Initiative, Durchsetzungswillen und eine offene Kommunikation über alle Anspruchsgruppen zu den Attributen, die Sie auszeichnen. Fremdsprachenkenntnisse in F und E sind von Vorteil, das Idealalter liegt bei 35 bis 50 Jahren.

Wenn Sie diese Schlüsselposition mit grosser Bewegungsfreiheit interessiert, kontaktieren Sie uns oder senden Sie uns Ihre Unterlagen per Mail. Frau Claudia Willi erteilt Ihnen gerne weitere Informationen. Selbstverständlich werden Ihre Angaben vertraulich behandelt.

Unser Auftraggeber ist ein renommiertes Architekturbüro mit langjähriger Bauerschaft. Das Unternehmen hat sich einen Namen gemacht mit Bauten von hoher architektonischer und funktionaler Qualität und versteht es, diese mit ökonomischen und wirtschaftlichen Aspekten zu vereinen. Der Erfolg basiert auf einer effizienten, innovativen und professionellen Arbeitsweise.

Zur Verstärkung des Teams suchen wir qualifizierte Fachkräfte:

## Ausführungsplaner/in

### Dipl. Architekt/in ETH/FH oder Bauzeichner/in EFZ mit Erfahrung

**Ihre Aufgaben:** Im Mittelpunkt steht die Ausführungsplanung mit erweitertem Aufgabengebiet als Projektleiter. Zudem koordinieren Sie die Fachplanung und arbeiten an der Detailplanung für eine optimale und effiziente Projektentwicklung.

**Ihr Profil:** Sie sind ausgebildeter Architekt oder Hochbauzeichner, vorzugsweise mit Berufserfahrung in der Ausführungsplanung. Sie verfügen über Kenntnisse von ArchiCAD und der MS-Office-Software. Planerisches und unternehmerisches Denken sowie Selbständigkeit und Leistungsbereitschaft zeichnen Sie aus.

## Bauleiter/in

### Dipl. Bauleiter/in, Architekt/in FH oder Bautechniker/in HF

**Ihre Aufgaben:** In projektbezogenen Teams werden die Bauaufgaben entwickelt und umgesetzt. Als Bauleiter nehmen Sie von Anfang an Einfluss auf den Gesamtprozess und begleiten Projekte während der ganzen Laufzeit. Sie sind verantwortlich für die Führung der Bauadministration, die operative Bauleitung und sorgen für die Einhaltung der Baukosten, Termine und des Qualitätsstandards.

**Ihr Profil:** Sie verfügen über eine Weiterbildung als Bauleiter, Architekt oder Bautechniker und können Bauleitungserfahrung im Hochbau nachweisen. Als Frontmann sind Sie durchsetzungs- und kommunikationsstark und treten im Umgang mit Bauherren und Behörden sicher auf. Sie haben Kenntnisse der Bausoftware Messerli sowie in den MS-Office-Programmen.

**Das Angebot:** Wir offerieren Ihnen zwei verantwortungsvolle Positionen mit vielseitigen Aufgaben und spannenden Bauprojekten. Sie erwartet ein kompetentes Team in einem langfristig ausgerichteten Unternehmen mit modernen und leistungsbezogenen Anstellungsbedingungen.

Machen Sie den nächsten Schritt. Senden Sie uns Ihren Lebenslauf per E-Mail an [michael.schranner@as-u.ch](mailto:michael.schranner@as-u.ch). Sie werden von uns persönlich, vertraulich und professionell durch den Bewerbungsprozess begleitet.

## AndreASchranner

Unternehmens- und Kaderberatung

Andreas Schranner – CH-4310 Rheinfelden – Bahnhofstrasse – Postfach 245  
 Telefon ++41 (0)61 831 03 85 – E-Mail: [andreas.schranner@as-u.ch](mailto:andreas.schranner@as-u.ch) – [www.as-u.ch](http://www.as-u.ch)

Büro CH-8034 Zürich – Seefeldstrasse – Postfach 1079 – Telefon ++41 (0)43 819 33 30